

ΤΟ ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ  
ΕΝΟΣ  
ΣΠΑΘΙΚΛΑ<sup>4</sup>

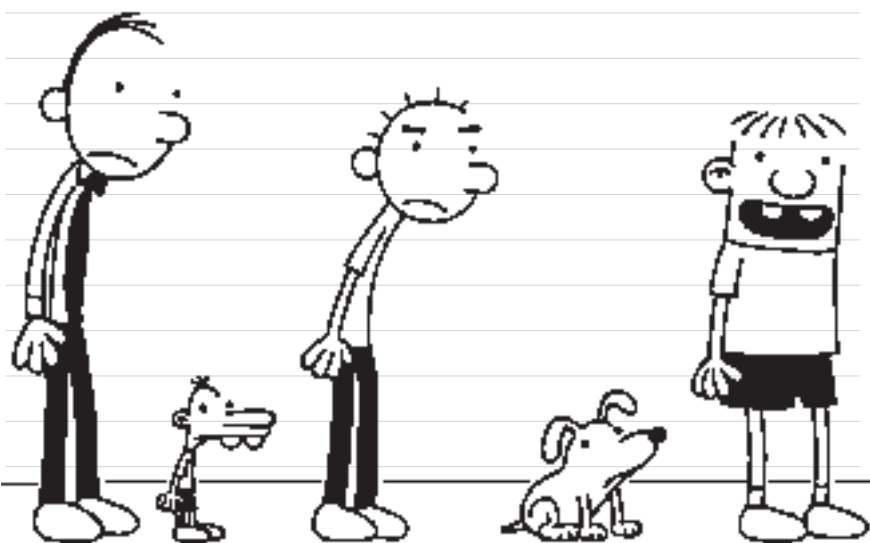
ΣΚΥΛΙΣΙΑ ΖΩΗ



ΤΟ Νο 1  
ΜΠΕΣΤ ΣΕΛΕΡ  
ΤΩΝ NEW YORK TIMES

Τζεφ Κίνι





ΤΟ ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ  
ΕΝΟΣ  
ΣΠΑΘΙΚΛΑ<sup>4</sup>



ΤΙΤΛΟΣ ΠΡΩΤΟΤΥΠΟΥ:  
DIARY OF A WIMPY KID:  
DOG DAYS

Από τις Εκδόσεις Harry N. Abrams Inc., Νέα Υόρκη 2009

ΤΙΤΛΟΣ ΒΙΒΛΙΟΥ: **Το ημερολόγιο ενός σπασίκλα 4:  
Σκυλίσια ζωή**

ΣΥΓΓΡΑΦΕΑΣ: Jeff Kinney

ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ: Χαρά Γιαννακοπούλου

ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ – ΔΙΟΡΘΩΣΗ ΚΕΙΜΕΝΟΥ: Άννα Μαράντη

ΕΞΟΦΥΛΛΟ: Chad W. Beckerman and Jeff Kinney

ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ελένη Σταυροπούλου

ΕΚΤΥΠΩΣΗ: Άγγελος Ελεύθερος & ΣΙΑ Ο.Ε.

ΒΙΒΛΙΟΔΕΣΙΑ: Μάντης Ιωάννης & Υιός Ε.Ε.

© Κειμένους και εικονογράφησης: Wimpy Kid, Inc., 2009  
DIARY OF A WIMPY KID®, WIMPY KID™, and the Greg Heffley design™  
are trademarks of Wimpy Kid, Inc.

All rights reserved.

© ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΨΥΧΟΓΙΟΣ Α.Ε., Αθήνα 2010

Πρώτη έκδοση: Μάρτιος 2010, 9.000 αντίτυπα

ISBN 978-960-453-771-6

*Τυπώθηκε σε χαρτί ελεύθερο χημικών ουσιών, προερχόμενο αποκλειστικά  
και μόνο από δάση που καλλιεργούνται για την παραγωγή χαρτίου.*

Το παρόν έργο πνευματικής ιδιοκτησίας προστατεύεται κατά τις διατάξεις του Ελληνικού Νόμου (Ν. 2121/1993 όπως έχει τροποποιηθεί και ισχύει σήμερα) και τις διεθνείς συμβάσεις περί πνευματικής ιδιοκτησίας. Απαγορεύεται απολύτως η άνευ γραπτής αδείας του εκδότη κατά οποιονδήποτε τρόπο ή μέσο αντιγραφή, φωτοανατύπωση και εν γένει αναπαραγωγή, εκμίσθωση ή δανεισμός, μετάφραση, διασκευή, αναμετάδοση στο κοινό σε οποιαδήποτε μορφή (ηλεκτρονική, μηχανική ή άλλη) και η εν γένει εκμετάλλευση του συνόλου ή μέρους του έργου.

ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΨΥΧΟΓΙΟΣ Α.Ε.  
Έδρα: Τατοΐου 121  
144 52 Μεταμόρφωση  
Βιβλιοπωλείο: Μαυρομιχάλη 1  
106 79 Αθήνα  
Τηλ.: 2102804800  
Telefax: 2102819550  
www.psichogios.gr  
e-mail: info@psichogios.gr

PSICHOGIOS PUBLICATIONS S.A.  
Head office: 121, Tatoiu Str.  
144 52 Metamorfoffi, Greece  
Bookstore: 1, Mavromichali Str.  
106 79 Athens, Greece  
Tel.: 2102804800  
Telefax: 2102819550  
www.psichogios.gr  
e-mail: info@psichogios.gr

# ΤΟ ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ

# ΕΝΟΣ ΣΠΑΘΙΚΛΑ<sup>4</sup>

ΣΚΥΛΙΣΙΑ ΖΩΗ

Τζεφ Κίνι

ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ: ΧΑΡΑ ΓΙΑΝΝΑΚΟΠΟΥΛΟΥ

ΠΡΩΤΗ ΕΚΔΟΣΗ



Ο ΤΖΕΦ ΚΙΝΙ είναι σχεδιαστής διαδικτυακών παιχνιδιών. Πέρασε τα παιδικά του χρόνια στην Ουάσινγκτον και το 1995 μετακόμισε στη Νέα Αγγλία. Ο Τζεφ ζει τώρα στη νότια Μασαχουσέτη με τη σύζυγό του και τους δυο γιους τους. Από τις Εκδόσεις ΨΥΧΟΓΙΟΣ κυκλοφορούν τα βιβλία του *Το ημερολόγιο ενός σπασίκλα: Τα χρονικά του Γκρεγκ Χέφλι*, το οποίο πρόκειται να γυριστεί κινηματογραφική ταινία από την Twentieth Century Fox, *Το ημερολόγιο ενός σπασίκλα 2: Ο Ρόντρικ δεν παίζεται!* και *Το ημερολόγιο ενός σπασίκλα 3: Το ποτήρι ξεχείλισε*.

#### ΑΛΛΑ ΕΡΓΑ ΤΟΥ ΙΔΙΟΥ

*Υπάρχουν κι άλλα βιβλία  
με τις περιπέτειες του αγαπημένου ήρωα.*

**Από τις Εκδόσεις ΨΥΧΟΓΙΟΣ ετοιμάζεται:**

*Το ημερολόγιο ενός Σπασίκλα 5: Φτιάξ' το μόνος σου!*

ΣΤΟΝ ΤΖΟΝΑΘΑΝ





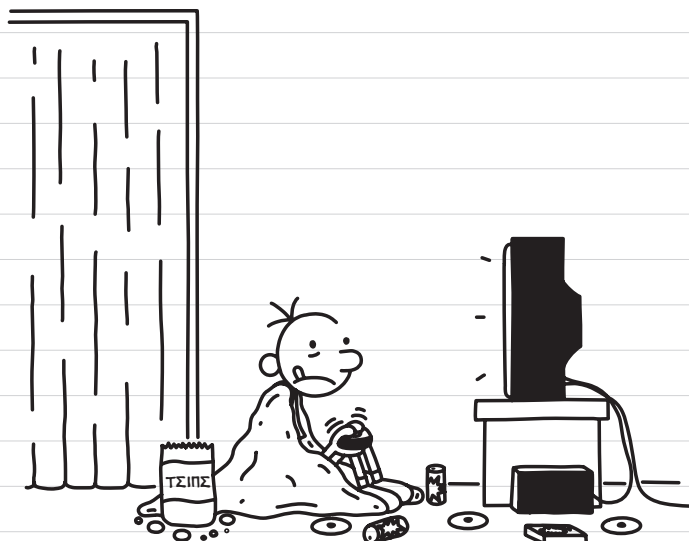
# ΙΟΥΝΙΟΣ

## Παρασκευή

Για μένα, καλοκαιρινές διακοπές σημαίνει βασικά ένα τρίμηνο μαρτύριο.

Μόνο και μόνο επειδή είναι καλός ο καιρός, όλοι νομίζουν πως θα είσαι έξω όλη μέρα να «περνάς καλά» ή κάτι τέτοιο τέλος πάντων. Και αν δεν είσαι έξω όλη μέρα, όλοι νομίζουν πως κάτι δεν πάει καλά μ' εσένα. Ωστόσο, η αλήθεια είναι πως εγώ είμαι περισσότερο άνθρωπος του μέσα.

Εμένα τις καλοκαιρινές διακοπές μου μ' αρέσει να τις περνάω μπροστά στην τηλεόραση, και να παίζω ηλεκτρονικά με τις κουρτίνες κλειστές και τα φώτα σβηστά.



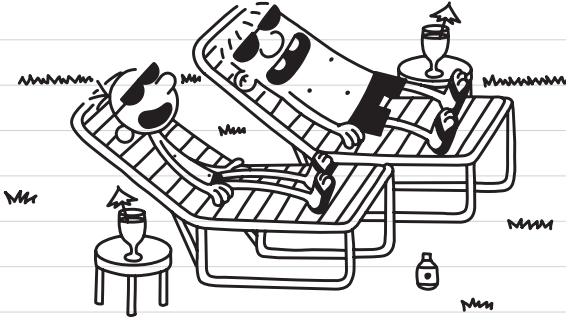
Δυστυχώς, η μαμά έχει άλλη άποψη για το τι σημαίνει «καλοκαιρινές διακοπές».



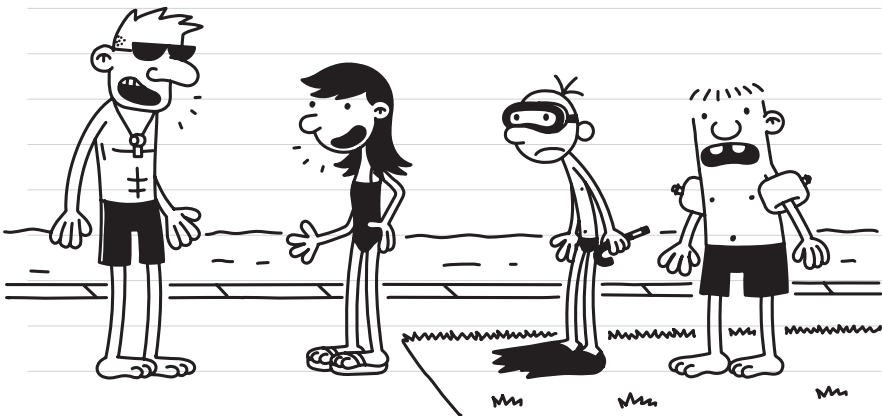
Η μαμά λέει πως δεν είναι «φυσιολογικό» για ένα παιδί να μένει μέσα, όταν έξω έχει λιακάδα. Εγώ της απαντώ ότι απλώς προσπαθώ να προστατεύσω την επιδερμίδα μου για να μη ρυτιδιάσω όταν γεράσω σαν εκείνη, αλλά ούτε να τ' ακούσει δε θέλει.

Η μαμά συνεχώς προσπαθεί να με πείσει να κάνω κάτι έξω απ' το σπίτι, όπως να πάω στην πισίνα, ας πούμε. Αλλά το πρώτο διάστημα του καλοκαιριού το πέρασα στην πισίνα, όπου πάει ο Ράουλι, και η φάση δεν πήγε και τόσο καλά.

Η οικογένεια του Ράουλι είναι μέλη σε μια ιδιωτική λέσχη και, όταν έκλεισαν τα σχολεία για καλοκαίρι, πηγαίναμε εκεί κάθε μέρα.



Μετά, κάναμε το λάθος να καλέσουμε κι εκείνο το κορίτσι, την Τρίστα, που μόλις είχε μετακομίσει στη γειτονιά μας. Σκέφτηκα ότι θα της άρεσε να πάρει μια γεύση από τη χλιδατή ζωή μας στη λέσχη. Αλλά πέντε δευτερόλεπτα αφότου είχαμε φτάσει στην πισίνα, γνώρισε ένα ναυαγοσώστη και ξέχασε τελείως τα αγόρια που την είχαν προσκαλέσει.



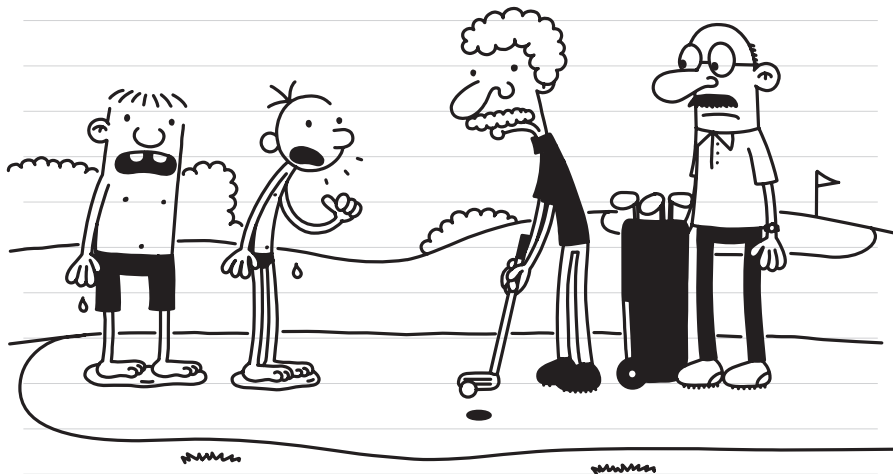
Το δίδαγμα της παραπάνω ιστορίας είναι πως οι άνθρωποι μπορούν χωρίς δεύτερη σκέψη να σε χρησιμοποιήσουν, ειδικά όταν πρόκειται για μια λέσχη με πισίνα και τα λοιπά.

Εγώ και ο Ράουλι περνάμε μια χαρά και χωρίς κορίτσια, πάντως. Είμαστε και οι δύο εργένηδες αυτή τη στιγμή. Άλλωστε, είναι καλύτερα να παραμένεις αδέσμευτος το καλοκαίρι.



Πριν από λίγες μέρες, παρατήρησα πως οι υπηρεσίες στη λέσχη είχαν αρχίσει να καλάνε. Να, ας πούμε, η θερμοκρασία στη σάουνα ήταν κάπως υψηλότερη και μια φορά ο σερβιτόρος της πισίνας ξέχασε να μας βάλει ομπρελίτσες στο φρουτοχυμό μας.

Πήγα κι έκανα τα παράπονά μου στον μπαμπά του Ράουλι.  
Αλλά, για κάποιο λόγο, ο κύριος Τζέφερσον δεν τα μετέφερε  
ποτέ στο διευθυντή της λέσχης.

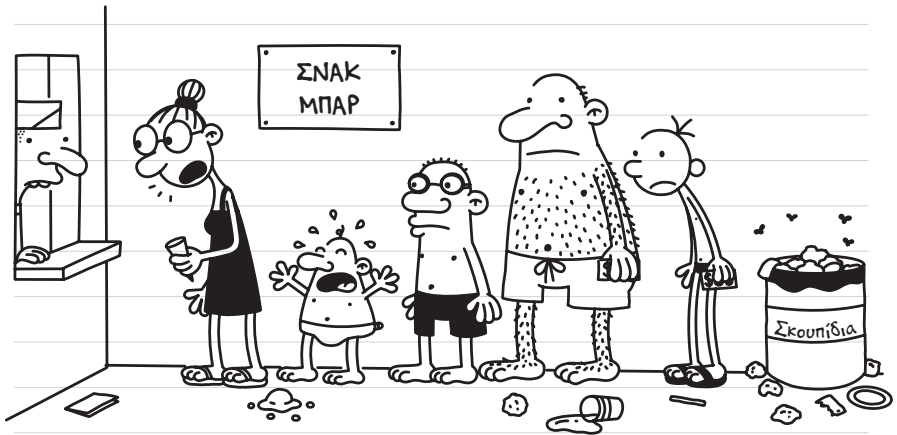


Πράγμα πολύ παράξενο. Αν πλήρωνα εγώ για να είμαι μέλος  
σε μια τέτοια λέσχη, θα ήθελα να τα αξίζει τα λεφτά της.

Τέλος πάντων, λίγο αργότερα ο Ράουλι μου είπε πως  
δεν μπορούσε να με ξαναπάρει μαζί του στην πισίνα, και  
ΚΑΛΥΤΕΡΑ δηλαδή. Είμαι πολύ πιο χαρούμενος στο σπιτάκι  
μου, με το κλιματιστικό μου, άσε που δε χρειάζεται πια  
να διώχνω και τις σφήκες από το αναψυκτικό μου κάθε  
φορά που πάω να πω μια γουλιά.

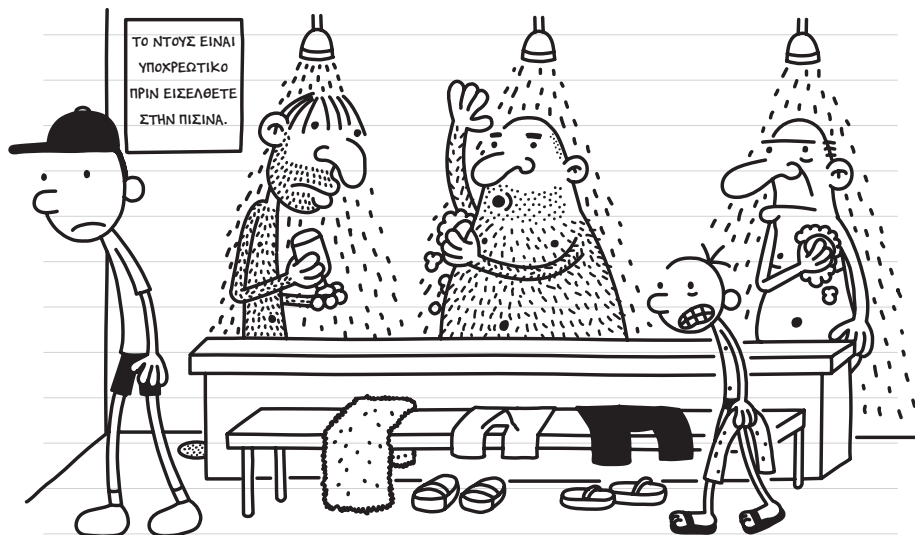
## Σάββατο

Όπως είπα, η μαμά προσπαθεί να με πείσει να πάω στην πισίνα μαζί της, αλλά και με τον αδελφό μου τον Μάνι. Εδώ όμως το θέμα είναι πως η δική μου οικογένεια δεν είναι μέλη σε μια κλιδάτη λέσχη, αλλά στη ΔΗΜΟΤΙΚΗ πισίνα. Και άμα έχεις πάρει μια γεύση τού τι σημαίνει λέσχη, είναι πολύ δύσκολο να ξεπέσεις στην πισίνα του δήμου.



Άσε που πέρσι ορκίστηκα στον εαυτό μου να μην ξαναπατήσω ποτέ σ' εκείνο το μέρος. Στο δημοτική πισίνα, για να πας στο χώρο της πισίνας, πρέπει πρώτα να περάσεις μέσα από τα αποδυτήρια. Κι εκεί βλέπεις ολόκληρους μαντράκαλους να σαπουνίζονται μπροστά σ' όλο τον κόσμο.

Η πρώτη φορά που πέρασα από κει πέρα ήταν μία από τις πιο τραυματικές εμπειρίες της ζωής μου.



Μάλλον είμαι πολύ τυχερός που δεν τυφλώθηκα. Σοβαρά σας το λέω, δεν καταλαβαίνω γιατί η μαμά κι ο μπαμπάς σκίζονται τόσο πολύ να με προστατεύουν από θρίλερ και τέτοια, ενώ με εκθέτουν σε θεάματα που είναι χίλιες φορές χειρότερα.

Αλήθεια, πολύ θα ήθελα να σταματούσε η μαμά να με πιέζει να πάω στην πισίνα, γιατί, κάθε φορά που την αναφέρει, μου 'ρχονται στο μυαλό εικόνες που προσπαθώ σκληρά να ξεχάσω.

## Κυριακή

Ωραία, τώρα είναι που θα μείνω ΣΙΓΟΥΡΑ όλο το καλοκαίρι μέσα. Η μαμά έκανε χθες «οικογενειακό συμβούλιο» και είπε πως δεν έχουμε πολλά λεφτά και πως δεν μπορούμε να πάμε στην παραλία φέτος· δηλαδή, οικογενειακές διακοπές γιοκ.

ΠΙΚΡΑ, δηλαδή. Κι εγώ που ΠΕΡΙΜΕΝΑ ΠΩΣ ΚΑΙ ΠΩΣ να πάμε στην παραλία το καλοκαίρι. Κι όχι επειδή μου αρέσει η θάλασσα και η άμμος και αυτά, γιατί δε μου αρέσουν. Απλώς πριν από χρόνια συνειδητοποίησα πως όλα τα ψάρια του κόσμου και οι χελώνες και οι φάλαινες κάνουν την ανάγκη τους μέσα στη θάλασσα. Και μάλλον είμαι ο μόνος άνθρωπος που ενοχλείται απ' αυτό το γεγονός.

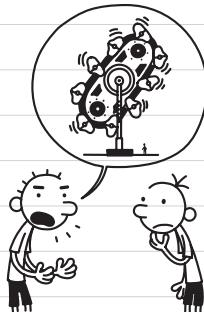




Ο αδελφός μου ο Ρόντρικ με πειράζει συνέχεια, γιατί νομίζει πως φοβάμαι τα κύματα. Αλλά, σας λέω, είναι πολύ χειρότερα τα πράγματα.



Τέλος πάντων, ο λόγος που περίμενα πώς και πώς να πάω στην παραλία είναι επειδή έχω πλέον ψηλώσει αρκετά, ώστε να μπορώ να πάω στο λούνα παρκ που έχει τον Κρανιοσπάστι, που είναι φοβερός. Ο Ρόντρικ έχει ανεβεί στον Κρανιοσπάστι τουλάχιστον εκατό φορές και λέει πως δεν μπορείς να ονομάζεσαι άντρας αν δεν έχεις αποκτήσει αυτή την εμπειρία.



Η μαμά είπε πως αν «κάνουμε οικονομία», μπορεί να πάμε στην παραλία του χρόνου. Μετά πρόσθεσε πως υπάρχουν άπειρα διασκεδαστικά πράγματα να κάνουμε σαν οικογένεια, πράγματα που μια μέρα θα τα θυμόμαστε και θα λέμε πως ήταν το «καλύτερο καλοκαίρι της ζωής μας».

Εγώ, πάντως, δυο πράγματα περιμένω πώς και πώς φέτος το καλοκαίρι. Το ένα είναι τα γενέθλιά μου και το άλλο είναι το τελευταίο στριπάκι από το κόμικ το «Γλυκουλάκι» στην εφημερίδα. Δεν ξέρω αν το έχω αναφέρει ξανά, αλλά το «Γλυκουλάκι» είναι το χειρότερο κόμικ του κόσμου. Για να πάρετε μια ιδέα τι εννοώ, δείτε τι δημοσιεύθηκε στη σημερινή εφημερίδα...



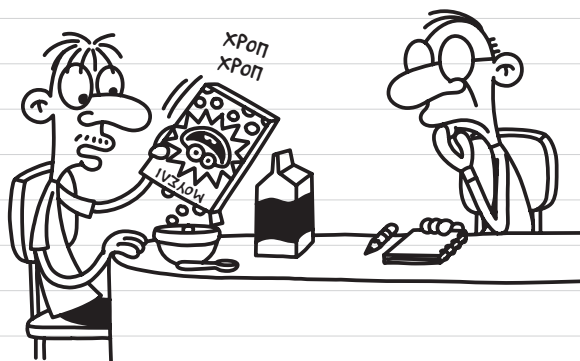
Έλα όμως που, όσο κι αν μισώ το «Γλυκουλάκι», δεν μπορώ να μην το διαβάζω. Το ίδιο κι ο μπαμπάς. Μάλλον μας αρέσει να βλέπουμε πόσο καλά είναι.



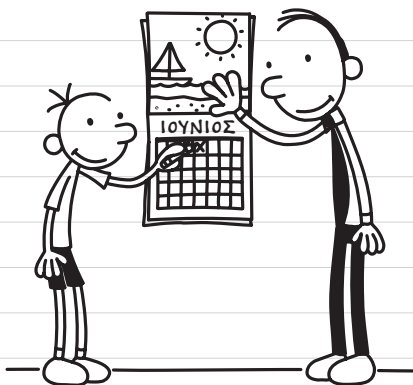
Το «Γλυκουλάκι» δημοσιεύεται τουλάχιστον τριάντα χρόνια και το γράφει ένας τύπος που λέγεται Μπομπ Ποστ. Έχω ακούσει ότι είναι βασισμένο στο χαρακτήρα του γιου του, όταν ήταν μικρός.



Όμως πάω στοίχημα πως το αληθινό «Γλυκουλάκι» έχει  
μεγαλώσει πια και ο μπαμπάς του δεν μπορεί να βρει άλλο  
υλικό για το κόμικ του.



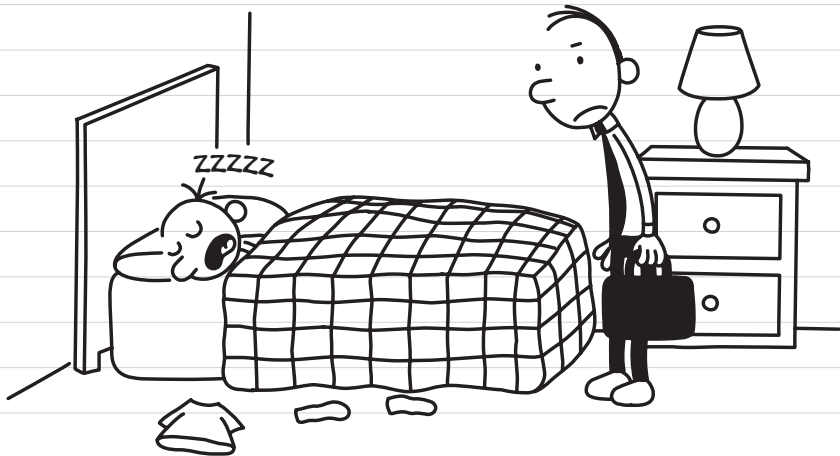
Πριν από κάνα δυο βδομάδες, η εφημερίδα ανακοίνωσε  
πως ο Μπομπ Ποστ βγαίνει στη σύνταξη και πως το τελευταίο  
«Γλυκουλάκι» θα δημοσιευθεί τον Αύγουστο. Από τότε,  
με τον μπαμπά μου μετράμε τις μέρες.



Όταν βγει το τελευταίο «Γλυκουλάκι», εγώ κι ο μπαμπάς  
μου θα κάνουμε πάρτι, γιατί κάτι τέτοιο σίγουρα αξίζει  
να το γιορτάσεις.

## Δευτέρα

Παρόλο που με τον μπαμπά μου συμφωνούμε απόλυτα στο θέμα «Γλυκουλάκι», υπάρχουν κι ορισμένα πράγματα όπου είμαστε τελείως αντίθετοι. Το μεγάλο θέμα μεταξύ μας τώρα είναι ο ύπνος μου. Το καλοκαίρι μ' αρέσει να μένω μέχρι αργά και να βλέπω τηλεόραση ή να παίζω ηλεκτρονικά και μετά να κοιμάμαι μέχρι το μεσημέρι. Αλλά ο μπαμπάς τσατίζεται να με βρίσκει στο κρεβάτι όταν γυρίζει απ' τη δουλειά.



Τώρα τελευταία, ο μπαμπάς με παίρνει τηλέφωνο κατά τις δώδεκα για να δει αν κοιμάμαι ακόμη. Έτσι, έχω φέρει δίπλα στο κρεβάτι μου το τηλέφωνο και όποτε παίρνει, βάζω την καλύτερη ξυπνητή φωνή μου.

Νομίζω πως ο μπαμπάς ζηλεύει, γιατί εκείνος πρέπει να πηγαίνει στη δουλειά, ενώ όλοι οι υπόλοιποι περνάμε χαλαρά τη μέρα μας.

Αλλά άμα θέλει να μην γκρινιάζει, ε, ας γινόταν δάσκαλος ή οδηγός εκχιονιστικού μηχανήματος, ή κάτι τέλος πάντων που να μη δουλεύει το καλοκαίρι.

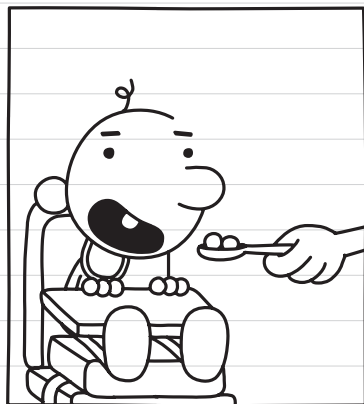
Ούτε και η μαμά βοηθάει ιδιαίτερα να φτιάξουν τα κέφια του μπαμπά. Τον παίρνει τηλέφωνο πέντε φορές τη μέρα για να του δώσει αναφορά τι γίνεται στο σπίτι μας.



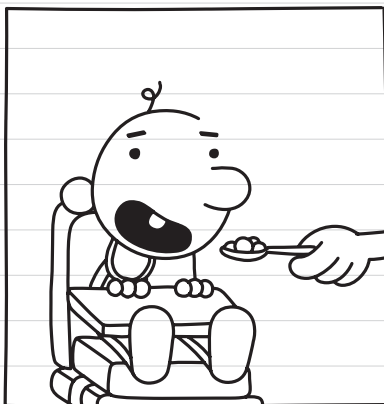
### Τρίτη

Ο μπαμπάς έκανε δώρο στη μαμά μια καινούργια φωτογραφική μηχανή και η μαμά βγάζει συνέχεια φωτογραφίες. Νομίζω ότι το κάνει επειδή νιώθει τύψεις που δεν ήταν πολύ συνεπής με τα οικογενειακά φωτογραφικά άλμπουμ.

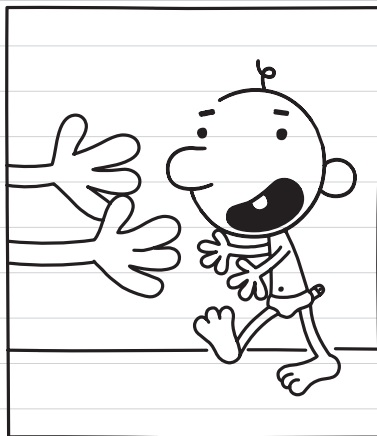
Όταν ο μεγάλος μου αδελφός, ο Ρόντρικ, ήταν μωρό,  
η μαμά τα πήγαινε μια χαρά με τα ντοκουμέντα.



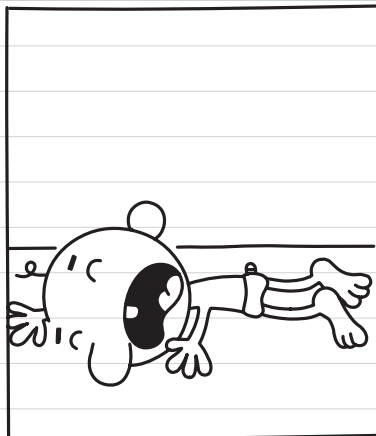
Η ΠΡΩΤΗ ΦΟΡΑ ΠΟΥ  
Ο ΡΟΝΤΡΙΚ ΔΟΚΙΜΑΖΕΙ ΑΡΑΚΑ.



Η ΔΕΥΤΕΡΗ ΦΟΡΑ ΠΟΥ Ο ΡΟΝΤΡΙΚ  
ΔΟΚΙΜΑΖΕΙ ΑΡΑΚΑ.



ΤΑ ΠΡΩΤΑ ΒΗΜΑΤΑ ΤΟΥ ΡΟΝΤΡΙΚ!

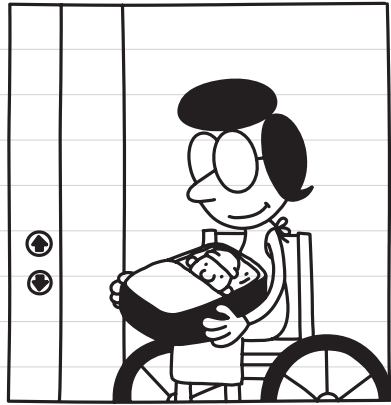


ΜΠΟΥΜ!

Όταν γεννήθηκα εγώ, η μαμά είχε πολλή δουλειά  
και με τους δυο μας και από τότε άρχισαν τα κενά  
στην οικογενειακή ιστορία.



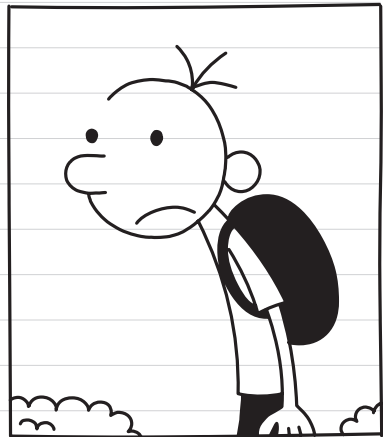
ΓΚΡΕΓΚΟΡΙ, ΚΑΛΩΣΗΛΘΕΣ  
ΣΤΟΝ ΚΟΣΜΟ!



Ο ΓΚΡΕΓΚΟΡΙ ΕΡΧΕΤΑΙ  
ΣΤΟ ΣΠΙΤΙ ΑΠΟ ΤΟ ΜΑΙΕΥΤΗΡΙΟ.



ΤΑ ΕΚΤΑ ΓΕΝΕΘΛΙΑ  
ΤΟΥ ΓΚΡΕΓΚΟΡΙ!



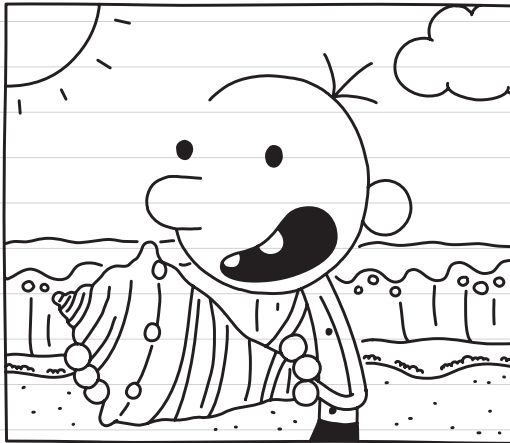
Η ΠΡΩΤΗ ΜΕΡΑ ΤΟΥ ΓΚΡΕΓΚΟΡΙ  
ΣΤΟ ΓΥΜΝΑΣΙΟ!

Πάντως, εγώ έχω μάθει πως τα άλμπουμ με τις φωτογραφίες μπορεί να περιέχουν πολλές ανακρίβειες. Πέρσι που ήμασταν στην παραλία, η μαμά αγόρασε μια σακούλα κοχύλια απ' το σουβενιράδικο και μετά την είδα να τα θάβει στην άμμο για να τα «βρει» ο Μάνι.





Μακάρι να μην το είχα δει το σκηνικό, γιατί με έκανε να αναθεωρήσω τελείως τα παιδικά μου χρόνια.



ΤΙ ΘΡΑΣΙΟ ΚΟΧΥΛΙ ΠΟΥ  
ΒΡΗΚΕ Ο ΓΚΡΕΓΚΟΡΙ!

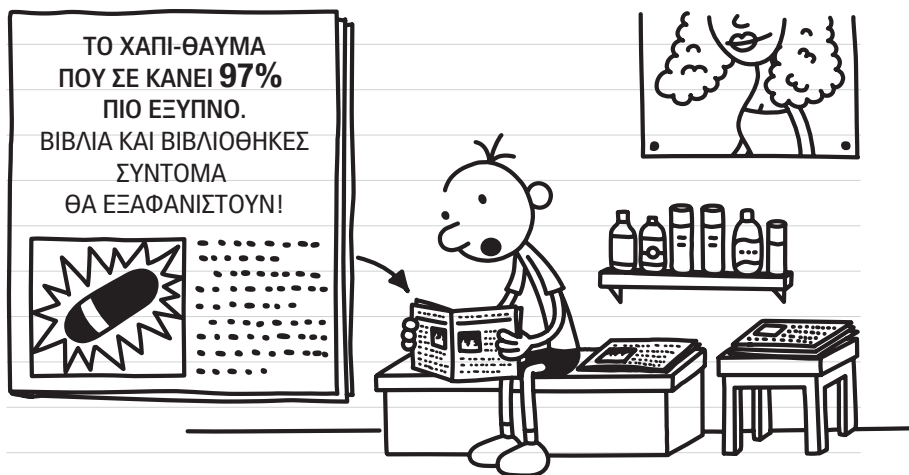
Σήμερα η μαμά είπε πως θέλω κούρεμα και πρότεινε να με πάει στο κομμωτήριο.

Αλλά δεν υπήρχε περίπτωση να την ακολουθήσω αν ήξερα πως θα με πήγαινε στο Σαλόνι Ομορφιάς, όπου πάνε εκείνη και η γιαγιά.



Πρέπει να πω, ωστόσο, πως η εμπειρία του Σαλονιού Ομορφιάς δεν ήταν και τόσο χάλια. Πρώτον, έχουν παντού τηλεοράσεις και μπορείς να βλέπεις διάφορες εκπομπές όσο σου κόβουν τα μαλλιά.

Μετά, έχει πολλά κουτσομπολίστικα περιοδικά, απ' αυτά που γράφουν για διάσημους ή για εξωφρενικές επιστημονικές ανακαλύψεις. Η μαμά λέει πως όλα αυτά που γράφουν είναι ψέματα, αλλά εγώ νομίζω πως έχουν και πολύ σημαντικά πράγματα μέσα.

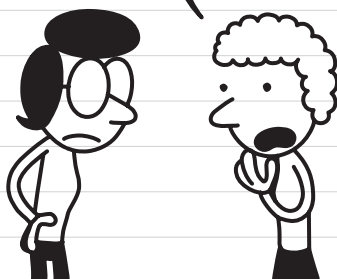


Η γιαγιά αγοράζει συνέχεια τέτοια περιοδικά, παρόλο που η μαμά δεν τα εγκρίνει. Πριν από μερικές εβδομάδες, η γιαγιά δεν απαντούσε στο τηλέφωνο και η μαμά ανησύχησε και πήγε να δει αν ήταν καλά. Μια χαρά ήταν η γιαγιά, αλλά δεν απαντούσε στο τηλέφωνο επειδή είχε διαβάσει κάτι στο περιοδικό.



Κι όταν η μαμά ρώτησε τη γιαγιά πού το είχε διαβάσει αυτό, η γιαγιά απάντησε:

ΕΕΕ... ΣΤΟΥΣ ΤΑΪΜΣ  
ΤΗΣ ΝΕΑΣ ΥΟΡΚΗΣ.



Ο σκύλος της γιαγιάς, ο Χένρι, πέθανε πρόσφατα και από τότε η γιαγιά έχει πολύ ελεύθερο χρόνο. Έτσι η μαμά πρέπει να αντιμετωπίζει συνέχεια θεματάκια παρόμοια με το παραπάνω.

Όποτε η μαμά βρίσκει τέτοιες φυλλάδες στο σπίτι της γιαγιάς, τις φέρνει στο δικό μας και τις πετάει στα σκουπίδια. Την περασμένη βδομάδα, φάρεψα μία απ' το σκουπιδοτενεκέ και τη διάβασα στο δωμάτιό μου.

Και πολύ χαίρομαι που το έκανα. Ανακάλυψα πως σε έξι μήνες η Βόρεια Αμερική θα έχει βυθιστεί, και κάπως χαλάρωσα γιατί δε θα είναι πια ανάγκη να διαβάζω για το σχολείο.

Στο Σαλόνι Ομορφιάς περίμενα κάμποση ώρα, αλλά δε με πείραζε. Διάβασα το ζώδιό μου και είδα φωτογραφίες διασήμων χωρίς μακιγιάζ, οπότε καλά πέρασα.

Όταν πήγα για το κούρεμα, ανακάλυψα πως το καλύτερο με αυτά τα κομμωτήρια είναι το ΚΟΥΤΣΟΜΠΟΛΙΟ. Οι κυρίες εκεί πέρα ξέρουν όλα τα άπλυτα της πόλης.



Δυστυχώς, η μαμά ήρθε να με πάρει πάνω που άκουγα τα κουτσομπολιά για τον κύριο Πέπερς και τη νέα του σύζυγο, που είναι είκοσι χρόνια μικρότερή του.



Έφτασαν οι καλοκαιρινές διακοπές· ο καιρός είναι τέλειος και όλα τα παιδιά παίζουν έξω. Ο Γκρεγκ Χέφλι, όμως, πού είναι; Μέσα στο σπίτι του και παίζει ηλεκτρονικά με τις κουρτίνες κλειστές.

Όπως ομολογεί ο ίδιος, «είναι άνθρωπος του μέσα» και ζει την απόλυτη καλοκαιρινή φαντασίωση: μια ζωή χωρίς υποχρεώσεις, χωρίς κανόνες. Ωστόσο, η μαμά του έχει διαφορετική άποψη για τις ιδανικές διακοπές· για εκείνη το καλοκαίρι πρέπει να είναι γεμάτο εξωτερικές δραστηριότητες, και μάλιστα δραστηριότητες που περιλαμβάνουν όλη την οικογένεια.

Ποια φαντασίωση θα κερδίσει τελικά; Του Γκρεγκ ή της μαμάς του; Ή μήπως τα πράγματα θα εξελιχθούν έτσι όπως καιείς δεν το περιμένει;

Τα βιβλία του Ιπασίκλη ήταν είναι  
και θα είναι από τα πιο αγαπημένα μου!  
Ανυπομονώ να βγουν και τα υπόλοιπα!

*Στέφανος (ο επαίελας)*

Είναι καταπληκτικό!  
Το διάβασα και είμαι  
κατενθουσιασμένη!

*Βέρα*

Είναι τέλειο!  
Είναι πολύ cool!

*Βαγγέλης*



ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΨΥΧΟΓΙΟΣ Α.Ε.  
ΤΑΤΟΙΟΥ 121, 144 52 ΜΕΤΑΜΟΡΦΩΣΗ ΑΤΤΙΚΗΣ  
ΤΗΛ: 210 28 04 800 • FAX: 210 28 19 550  
www.psychogios.gr • e-mail: info@psychogios.gr



ΚΩΔ. ΜΗΧ. ΣΤΑ. 06291

ΔΙΑΒΑΖΟ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΟ ΓΙΑΤΙ ΔΙΑΣΚΕΔΑΖΟ ΚΑΙ ΜΑΘΑΙΝΟ